

IONBOOST™ V10

LITHIUM JUMP STARTER & POWER BANK

ARRANCADOR DE LITIO Y FUENTE DE ALIMENTACIÓN

BLOC D'ALIMENTATION POUR DÉMARRAGE DE SECOURS
AU LITHIUM ET CHARGEUR DE SECOURS



User's Manual / Manual de Usuario / Guide d'Utilisation

Please visit our website for the latest information on this product.

Visite nuestro sitio web para obtener la información más reciente sobre este producto.

Veuillez visiter notre site Internet pour obtenir les dernières informations sur ce produit.



CONTENTS

Important Information	4
General Warnings.....	4
Features	4
Specifications	5
Care & Maintenance.....	5
Charging the iOnBoost	7
Jumpstarter.....	8
Troubleshooting.....	10
Using the DC Power Socket.....	11
Using the USB Sockets	11
LED Flashlight	11
Proper Disposal.....	11

CONTENIDO

Información Importante.....	14
Advertencias Generales.....	14
Características.....	14
Especificaciones.....	15
Cuidado y Mantenimiento	15
Carga del iOnBoost	17
Arrancador Auxiliar	18
Solución de Problemas	20
Uso de la Toma de Alimentación CC.....	21
Uso de la Conexión USB	21
Linterna LED	21
Eliminación Adecuada	21

TABLE DES MATIÈRES

Information Importante	24
Avertissements Généraux	24
Fonctionnalités	24
Spécifications	25
Recharge du iOnBoost	27
Batterie d'Appoint	28
Dépannage	31
Utilisation de la Prise d'Alimentation CC.....	31
Utilisation de la Prise USB	31
Lampe Torche à DEL	32
Entretien et Maintenance	32
Mise au Rebut	32

iOnBoost™ V10 by Wagan Tech®

Thank you for purchasing the iOnBoost™ V10 by Wagan Tech®. With normal care and proper treatment, it will provide years of reliable service.

IMPORTANT INFORMATION

- Before using this unit, read and understand all instructions included in this manual also those published by your vehicle's battery manufacturer and the manual of any other device intended to be used with this unit. Failure to follow all listed instructions may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.
- Make sure the iOnBoost is fully charged before first use.

GENERAL WARNINGS

- This appliance is NOT intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities.
- Children or persons lacking in experience and knowledge also should NOT operate this appliance unless he/she has been given supervision or instruction concerning the proper usage and warnings of the appliance by a person responsible for their safety.
- For proper and safe operation of any accessory outlet, do not place anything in it except the plug of the accessory to be used.
- Do not operate this unit in or around water. Exposure to excessive moisture will damage the unit.
- Dropping, hitting, or otherwise applying excessive amounts of force to the iOnBoost may damage the unit. This could result in loss of operation, electrical fire, or other undesired outcome.

FEATURES

Jump Starter

- 700 peak Amps auto jump starter—ideal for cars, vans, SUVs, trucks, and more
- Powerful, rechargeable, 50.0 Wh Lithium-ion Polymer battery
- Heavy duty booster clamps

USB Power Source

- Two USB power ports with 2.1 Amp shared output to power and recharge most USB devices such as tablets/e-readers, mobile phones, and more

DC Power Source

- 12V DC power socket for automotive and travel accessories

Safety Features

- Reverse polarity protection
- Short-circuit protection
- Over-discharging protection
- Reverse charging protection
- Overload protection

Other Features

- LED flashlight: solid, SOS (morse code), and flashing
- Battery status indicators

SPECIFICATIONS

Battery type	Lithium-ion Polymer
Battery capacity (watt-hours)	50.0 Wh
Peak amps	700 A
Cranking amps	400 A
Jumper cables	8 AWG, 16-inch
DC Socket	12V
USB power ports	5V, (1 @ 2.1A and 1 @ 1.0A)
Flashlight	LED with 3 lighting modes
Operating temperatures	32°F–140°F
Storage temperatures	0°F–185°F
Input	15V, 1.0A
Recharging time (AC)	3-5 hours
Recharging time (DC—with engine running)	5-6 hours

CARE & MAINTENANCE

This unit may be stored in any position. Make sure the clamps are securely connected to the booster cable storage posts. Store at room temperature. If the iOnBoost is not used for a prolonged period of time, recharge every 3 months.



1. Battery status ()/LED flashlight () button
2. LED flashlight
3. iOnBoost battery status indicator
4. USB ports



5. Jumpstarter status light
6. Jumpstarter reset button
7. Jumpstarter power switch
8. Charging adapter input port
9. 12V DC socket

CHARGING THE IONBOOST

This product may arrive partially charged from the manufacturer. It is recommended to fully charge the unit immediately after purchase and before using for the first time. Prior to charging the unit, read and understand all instructions in this manual.

In order to prolong the life of the iOnBoost, be sure to fully recharge the unit after each use and every 3 months even if the iOnBoost has not been used.

WARNING

- Only use the charging adapters supplied with this unit!
- Do not charge the unit on a boat, boat ramp, or dock since the electrical cords and outlets used for charging could cause severe electrical shock if they get wet.

AC Charging

1. Make sure jumpstarter power switch is in the "O" position.
2. Insert AC charging adapter into charge adapter input port.
3. Plug the other end of AC charging adapter into a wall socket. The blue battery status indicator lights will be illuminated while the unit is charging.
4. Fully charge the unit (average 3-5 hours continuously between uses). Charging is complete when all battery status indicator lights illuminate solid.
5. When charging is complete, unplug the AC charging adapter from the wall socket first, then from the charging port on the unit.
6. The battery status can be checked by tapping on the  button once.
7. Store the unit and charging adapters in a cool, dry environment, away from flammable materials. Remember to fully charge the unit every 3 months.

DC Charging in Your Vehicle

Engine must be operating while charging the iOnBoost.

1. Make sure jumpstarter power switch is in the "O" position.
2. Turn the vehicle engine on.
3. Insert the DC charging adapter into the charging port of the unit.
4. Plug the other end of DC charging adapter into vehicle's cigarette lighter (DC) or accessory socket. The blue battery status indicator lights will be illuminated while the unit is charging.
5. Fully charge the unit (around 5-6 hours continuous). Engine must be operating during entire charge. Charging is complete when all battery status indicator lights illuminate solid.
6. When charging is completed, unplug the DC charging adapter from the vehicle first, then from the charging port on the unit.
7. The battery status can be checked by tapping on the  button once.
8. Store the unit and charging adapters in a cool, dry environment, away from flammable materials. Remember to fully charge the unit every 3 months.

JUMPSTARTER

JUMPSTART WARNINGS

Failure to follow these instructions may cause damage or explosion.

NOTE: Cranking an engine produces an accumulation of explosive gas above and near the vehicle battery. Before any attempt to jumpstart a vehicle battery, make sure explosive gas is dispelled from the area. Use a cardboard or newspaper fan to wave the gases away from the battery for a few minutes. Do not use plastic or metal sheet—they can produce sparks and ignite the gas.

- Wear complete eye and clothing protection when jumpstarting a vehicle. Do not touch eyes while working with battery.
- Remove metal, personal jewelry, such as rings, bracelets, necklaces, and watches while working with a vehicle battery. These items can produce a short-circuit that may cause severe burns. Never allow the clamps to touch together or contact the same piece of metal.
- Use only the charging adapters and jumpstarting clamps provided in this package. Unauthorized parts may cause serious damage or injury.
- Only use this jumpstarter with 12 Volt negative – grounded systems. Most US vehicles have negative (-) battery terminals connected to the vehicle frame. (Negative – Ground). Check the negative battery terminal connecting wire to make sure it also connects to the frame.
- Vehicles equipped with on-board computers may be affected if the engine battery is jumpstarted. Read your vehicle owner's manual before attempting to start the vehicle to determine if external starting assistance can be used.
- Do not attempt to jumpstart your vehicle when iOnBoost is below 20% charge (observe battery status indicator lights on the unit).
- Make sure the jumpstarter clamps get connected to correct polarity (red to positive battery terminal, black to vehicle frame for negative ground systems) when jumpstarting.
- If the engine fails to start after two 3-second cranking attempts, discontinue jumpstart procedure. Excessive engine cranking can damage the vehicle's starter motor. Look for other problems that may need to be corrected or call for professional service.
- If the iOnBoost is overloaded while in the jumpstart mode, quickly disconnect the negative then positive clamps. All functions on the iOnBoost will not operate if the unit was overloaded. To recover from overload, let the unit rest for 10 minutes then press the  button to reset the unit. All functions on the iOnBoost will not operate until this is done.
- Disconnecting cable clamps is always done in reverse order from connection sequence (see Jumpstart Procedure below).

Brief Recap of Sequences for Connection and Disconnection

Read the remainder of the instructions before using the iOnBoost!

ORDER OF CONNECTION



1. Connect positive (red) clamp to positive battery terminal.

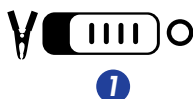


2. Connect negative (black) clamp to solid metal ground on engine or frame, away from battery).



3. Turn on power

ORDER OF DISCONNECTION



1. Turn off power



2. Disconnect negative (black) clamp from frame.



3. Disconnect positive (red) clamp from positive battery terminal.

Jumpstart Procedure

1. Make sure iOnBoost is fully charged.
2. Turn off the vehicle ignition and all accessories (radios, lights, air conditioners), and disconnect electronic devices.
3. Set the emergency brake and put vehicles with automatic transmission in park position.
4. Determine the polarity of the vehicle's battery terminals. The positive (POS, P, +) battery terminal usually is red and larger in diameter than the negative (NEG, N, -) terminal. If you are unsure, first refer to the vehicle owner's manual. Make sure the negative battery terminal is also connected to the vehicle frame.
5. If engine was recently cranked, use a non-conductive material (cardboard or a folded newspaper) to wave away (dispel) explosive gases. Do this for a few minutes before any vehicle connections.
6. Remove the jumpstarter clamps from the storage posts.
⚠ Never allow clamps (positive & negative terminals) to touch together or contact the same piece of metal to prevent short-circuits and arcing.

7. Securely connect the positive (+) red clamp to the positive (POS, P, +) terminal of the vehicle battery or the remote positive (+) terminal if equipped.
8. Securely connect the negative (–) black clamp to a non-moving, metal part of the engine or frame as far away from the vehicle battery as possible.
9. Turn jumpstarter power switch to the **V** position.
10. When the clamps are properly connected to the battery, the status light will illuminate a steady red. It may take a few seconds after connection for the red light to illuminate. When the light illuminates steady red, it is safe to proceed in these instructions. If the status light fails to illuminate steady red, consult the troubleshooting section of this manual.
11. Place unit on a secure surface away from moving parts.
12. Start vehicle engine. Stop if the vehicle does not start after 3 to 4 seconds of engine cranking. Wait 3 to 4 minutes, then try again. If engine does not start after second attempt, discontinue cranking and consult a professional.
13. When finished, switch the jumpstart power switch to the **O** position. Disconnect the clamps in reverse sequence of connecting procedure—first disconnect negative (black), then positive (red) clamps. Do not let the clamps touch each other.
14. When convenient, using either AC or DC charging adapter, completely charge the iOnBoost battery.
15. Store the unit and charge adapters in a cool, dry environment, away from flammable materials. Remember to fully charge the unit every three months.

TROUBLESHOOTING

Jumpstart Warning Lights

The iOnBoost is ready to jumpstart when the jumpstart power switch is on and a steady red status light illuminates. The following chart displays the combinations of warning lights that occur when the iOnBoost fails to display the ready light:

Warning lights	Type of warning	Solution
Flashing red light	Car battery is already charged	Call mechanic. Dead battery is not the reason your car won't start.
No light	Battery too low, short-circuit, or reverse-polarity	Disconnect iOnBoost immediately. Press  button and follow connection procedure again.

USING THE DC POWER SOCKET

For proper and safe operation of the DC power socket, do not place anything into it except the plug of the accessory to be used.

Overloading the port may result in “tripping” a self-resetting circuit breaker. Removing the overload automatically restores power to the DC socket.

1. Insert DC plug of the accessory you wish to use. Power will be automatically supplied.
2. Do not use jumpstart feature while DC socket is in use.
3. Recharge the iOnBoost as soon as convenient.

USING THE USB SOCKETS

If the charge in the iOnBoost is low, the USB ports will shut off to prevent damage to the iOnBoost.

1. Insert USB plug of the device you wish to charge.
2. Tap the  button.
3. Do not use jumpstart feature while either USB socket is in use.
4. Recharge the iOnBoost as soon as convenient.

LED FLASHLIGHT

The light will automatically shut off before the iOnBoost runs out of power.

1. Hold down the  button until the flashlight turns on (~3 seconds).
2. Press once to switch lighting modes: steady – flashing – SOS – off.
3. Recharge battery as soon as convenient.

PROPER DISPOSAL

- This product has no consumer serviceable parts.
- Do not attempt to remove or replace the battery used in this device. When the battery has reached the end of its lifetime, please take the entire unit to a battery recycling facility.

WAGAN Corp. Limited Warranty

The WAGAN Corporation warranty is limited to products sold only in the United States.

Warranty Duration:

Product is warranted to the original purchaser for a period of one (1) year from the original purchase date, to be free of defects in material and workmanship. WAGAN Corporation disclaims any liability for consequential damages. In no event will WAGAN Corporation be responsible for any amount of damages beyond the amount paid for the product at retail.

Warranty Performance:

During the warranty period, a product with a defect will be replaced with a comparable model when the product is returned to WAGAN Corporation with an original store receipt. WAGAN Corporation will, at its discretion, replace or repair the defective part. The replacement product will be warranted for the balance of the original warranty period. This warranty does not extend to any units which have been used in violation of written instructions furnished.

Warranty Disclaimers:

This warranty is in lieu of all warranties expressed or implied and no representative or person is authorized to assume any other liability in connection with the sale of our products. There shall be no claims for defects or failure of performance or product failure under any theory of tort, contract or commercial law including, but not limited to negligence, gross negligence, strict liability, breach of warranty, and breach of contract.

Returns:

WAGAN Corporation is not responsible for any item(s) returned without an official Return Authorization number (RA#). Please contact our customer service team by phone or email to obtain an RA#. You can also visit our website and chat with our team during our normal business hours. For more details and instructions on how to process a warranty claim, please read the "Returns" section under the "Contact" page on our website. WAGAN Corporation is not responsible for any shipping charges incurred in returning the item(s) back to the company for repair or replacement.

Register your product online at <http://tinyurl.com/wagan-registration> to be added to our email list. You will receive previews on our upcoming products, promotions, and events.

©2015

Gracias por comprar el iOnBoost™ V10 de Wagan Tech®. En condiciones de uso y cuidado adecuados, le brindará años de servicio confiable.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Antes de usar esta unidad, lea y comprenda completamente las instrucciones que se incluyen en este manual y las instrucciones del fabricante de la batería de su vehículo como también el manual de cualquier otro dispositivo a utilizar con esta unidad. No seguir todas las instrucciones podría ocasionar choque eléctrico, incendio y/o lesiones personales graves.
- Verifique que el iOnBoost esté completamente cargado antes de utilizar por primera vez.

ADVERTENCIAS GENERALES

- Este aparato NO debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
- Los niños o las personas sin experiencia o conocimiento TAMPOCO deben operar este aparato excepto bajo supervisión o con instrucción sobre el uso adecuado y la advertencia por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Para la operación correcta y segura de cualquier toma para accesorios, no coloque nada allí excepto el conector del accesorio a utilizar.
- Utilice únicamente los adaptadores de carga y pinzas de puente suministradas con este paquete. Las piezas no autorizadas pueden causar daños o lesiones graves.
- Utilice protección para los ojos y para la ropa al puentear un vehículo. No se toque los ojos al trabajar con la batería.
- Quítese las joyas y artículos metálicos, como anillos, brazaletes, collares y relojes al trabajar con la batería de un vehículo. Estos artículos pueden producir un cortocircuito y causar quemaduras graves.
- No opere esta unidad en el agua ni cerca de ella. La exposición a la humedad excesiva dañará la unidad.
- Las caídas, los golpes o ejercer demasiada fuerza sobre el iOnBoost pueden dañar la unidad. Esto podría impedir su funcionamiento, provocar incendio eléctrico u otros efectos indeseados.

CARACTERÍSTICAS

Arrancador Auxiliar

- Arrancador auxiliar de 700 Amp pico—ideal para automóviles, camionetas, utilitarios, furgones y más
- Batería de polímero de iones de litio de 50.0 Wh potente y recargable
- Pinzas de contacto resistentes

Fuente de Alimentación USB

- Dos puertos de carga USB con 2.1 amp de salida para alimentar y cargar la mayoría de los dispositivos USB como tabletas, lectores electrónicos, teléfonos celulares y más.

Fuente de Alimentación CC

- Alimentación CC Toma de 12V para accesorios de viaje y del automotor

Características de seguridad

- Protección de polaridad inversa
- Protección de cortocircuito
- Protección de descarga excesiva
- Protección de carga inversa
- Protección de sobrecargas

Otras Características

- Linterna LED: constante, rescate SOS (código morse), y intermitente
- Indicadores de estado de la batería

ESPECIFICACIONES

Tipo de batería	Polímero de iones de litio
Capacidad de la batería (vatios-hora)	50.0 Wh
Amp pico	700 A
Amperios de arranque	400 A
Cables de puente	8 AWG, 20.3 cm
Fuente de alimentación CC	12 V
Puerto de carga USB	5 V, 2.1 A
Linterna	LED con 3 modos de iluminación
Temperatura de funcionamiento	32°F–140°F
Temperatura de almacenamiento	32°F–185°F
Consumo	15 V, 1.0 A
Tiempo de carga (CA)	3-5 horas
Tiempo de carga (CC—con motor en marcha)	5-6 horas

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Esta unidad se puede almacenar en cualquier posición. Verifique que las pinzas estén bien conectadas a los postes de almacenamiento de cables. Guarde a temperatura ambiente. Si iOnBoost no se utilizará por un periodo prolongado, recárguelo cada 3 meses.



1. Botón de estado de la batería (🔋) / LED linterna (💡)
2. Linterna LED
3. Indicador de estado de la batería iOnBoost
4. Puertos de carga USB



5. Luz de estado del arranque auxiliar
6. Botón de reinicio del arranque auxiliar
7. Interruptor de alimentación del arranque auxiliar
8. Puerto de entrada del adaptador de carga
9. Toma 12V CC

CARGA DEL IONBOOST

Este producto podría estar parcialmente cargado de fábrica. Se recomienda realizar una carga completa de la unidad inmediatamente después de comprarla y antes de utilizarla por primera vez. Antes de cargar la unidad, lea y comprenda todas las instrucciones en este manual.

Para prolongar la duración del iOnBoost, recargue completamente la unidad después de cada uso o cada 3 meses, incluso si el iOnBoost no se utilizó.

Advertencia

- ¡Utilice únicamente los adaptadores de carga suministrados con la unidad!
- No cargue la unidad en una embarcación, rampa para embarcaciones o muelle ya que los cables eléctricos y tomacorrientes de carga podrían causar choque eléctrico si se mojan.

Carga con CA

1. Verifique que el interruptor de encendido del arrancador auxiliar esté en la posición "O" (apagado).
2. Inserte el adaptador de carga CA en el conector de carga de la unidad.
3. Conecte el otro extremo del adaptador de carga CA a la toma de la pared. Las luces azules del indicador de estado de la batería se encenderán mientras se carga la unidad.
4. Cargue completamente la unidad (un promedio de 3 a 5 horas continuas entre usos). La carga estará completa cuando las luces del indicador de estado de la batería permanezcan encendidas.
5. Una vez finalizada la carga, desconecte el adaptador de carga CA de la pared primero y luego, del conector de carga de la unidad.
6. Puede verificar el estado de la batería tocando el botón " una vez.
7. Guarde los adaptadores de la unidad de carga y en un ambiente fresco y seco, lejos de materiales inflamables. Recuerde cargar la unidad completamente cada tres meses.

Carga con CC en Su Vehículo

El motor debe estar en funcionamiento al cargar el iOnBoost.

1. Verifique que el interruptor de encendido del arrancador auxiliar esté en la posición "O" (apagado).
2. Encienda el motor del vehículo.
3. Inserte el adaptador de carga CC en el conector de carga de la unidad.
4. Conecte el otro extremo del adaptador de carga CC al enchufe del encendedor del vehículo (CC) o la entrada accesoria. Las luces azules del indicador de estado de la batería se encenderán mientras se carga la unidad.
5. Cargue completamente la unidad (aproximadamente 5-6 horas continuas). El motor debe estar encendido durante todo el tiempo de carga. La carga estará completa cuando las luces del indicador de estado de la batería permanezcan encendidas.

6. Una vez finalizada la carga, desconecte el adaptador de carga de CC del vehículo primero y luego, del conector de carga de la unidad.
7. Puede verificar el estado de la batería tocando el botón " " una vez.
8. Guarde los adaptadores de la unidad de carga y en un ambiente fresco y seco, lejos de materiales inflamables. Recuerde cargar la unidad completamente cada tres meses. .

ARRANCADOR AUXILIAR

ADVERTENCIAS SOBRE EL ARRANQUE AUXILIAR

No seguir las instrucciones puede provocar daños o explosión.

NOTA: Arrancar un motor produce acumulación de gases explosivos por encima y cerca de la batería del vehículo. Antes de intentar puentear la batería del vehículo, aguarde que los gases se disipen en el área. Use un cartón o periódico ventilador para agitar los gases lejos de la batería durante unos minutos. No use plástico ni láminas metálicas—podrían producir chispas y encender el gas.

- Nunca junte las pinzas y evite que entren en contacto con una misma pieza de metal.
- No intente puentear su vehículo si el iOnBoost tiene menos de 20 % de carga (verifique las luces indicadoras de estado de la batería en la unidad).
- Solamente use este arrancador auxiliar con sistemas negativos a tierra de 12 V. En la mayoría de los vehículos estadounidenses, los terminales negativos (-) de la batería están conectados al bastidor del vehículo. (Negativo – tierra). Verifique que el cable conector del terminal negativo de la batería también esté conectado al bastidor.
- Verifique que las pinzas del arranque auxiliar estén conectadas con la polaridad correcta (rojo al terminal positivo de la batería, negro al bastidor del vehículo para sistemas a tierra negativos al puentear).
- Use anteojos de seguridad para proteger los ojos al puentear una batería.
- Si el motor no arranca después de dos intentos de 3 segundos, suspenda el procedimiento. Intentar arrancar excesivamente puede dañar el motor de arranque del vehículo. Podría ser necesario solucionar otros problemas, solicite asistencia profesional.
- La desconexión de las pinzas de los cables siempre se hace en forma inversa a la conexión (consulte el Procedimiento de arranque auxiliar a continuación).
- Los vehículos con computadora de abordo podrían sufrir daños si se puentea la batería. Lea el manual del fabricante del vehículo antes de intentar arrancar el vehículo, para ver si se permite el uso de arranque auxiliar.
- Si el iOnBoost se sobrecarga durante el modo de puente, desconecte rápidamente la pinza negativa y luego la pinza positiva. Ninguna de las funciones del iOnBoost funcionará si la unidad sufrió una sobrecarga. Para recuperarse de la sobrecarga, deje reposar la unidad durante 10 minutos y luego, presione el botón  para reiniciar la unidad. Ninguna de las funciones del iOnBoost funcionará hasta completar esto.

Breve resumen de la secuencia de conexión y desconexión

ORDEN DE CONEXIÓN



1. Conecte la pinza positiva (roja) al terminal positivo de la batería.

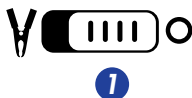


2. Conecte la pinza negativa (negra) a una parte metálica sólida de descarga en el motor o bastidor, lejos de la batería.

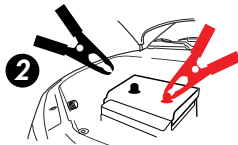


3. Encienda

ORDEN DE DESCONEXIÓN



1. Apague la alimentación



2. Desconecte la pinza negativa (negra) de bastidor.



3. Desconecte la pinza positiva (roja) de terminal positivo de la batería.

Leer el resto de las instrucciones antes de usar el iOnBoost!

Procedimiento de arranque auxiliar

1. Verifique que iOnBoost tenga carga completa.
2. Quite el contacto del vehículo, apague todos los accesorios (radio, luces, aire acondicionado) y desconecte los dispositivos electrónicos.
3. Aplique el freno de emergencia, los vehículos con transmisión automática deben estar en posición de estacionamiento.
4. Determine la polaridad de los terminales de la batería del vehículo. El terminal positivo (POS, P, +) generalmente es rojo y tiene mayor diámetro que el terminal negativo (NEG, N, -). Si no está seguro, consulte primero el manual del fabricante del vehículo. Verifique que el terminal negativo de la batería también conectado al bastidor del vehículo.
5. Si intentó hacer arrancar el motor recientemente, use un material no conductor (cartón o periódico) para disipar (dispersar) los gases explosivos. Haga esto durante unos minutos antes de realizar cualquier conexión en el vehículo.
6. Quite las pinzas del arranque auxiliar de los postes de almacenamiento.
▲ Nunca junte las pinzas (terminales positivo y negativo) y evite que entren en contacto con una misma pieza de metal, a fin de prevenir cortocircuitos y arcos voltaicos.

- 7. Conecte firmemente la pinza positiva roja (+) al terminal positivo (POS, P, +) de la batería del vehículo o al terminal positivo remoto (+) si corresponde.
- 8. Conecte firmemente la pinza negativa negra (–) a una parte metálica no móvil del motor o del bastidor, lo más lejos posible de la batería del vehículo.
- 9. Coloque el interruptor de encendido en la posición “V”.
- 10. Una vez que las pinzas estén correctamente conectadas a la batería, la luz de estado se encenderá y permanecerá en rojo. Una vez realizada la conexión, la luz roja puede demorar unos segundos en encenderse. Una vez que la luz verde permanezca encendida, será seguro continuar con las instrucciones. Si la luz de estado no permanece encendida, consulte la sección de solución de problemas de este manual.
- 11. Coloque la unidad sobre una superficie segura, alejada de partes en movimiento.
- 12. Arranque el motor del vehículo. Si el motor del vehículo no arranca después de 3 o 4 segundos, deténgase. Espere 3 o 4 minutos y vuelva a intentarlo. Si el motor no arranca después del segundo intento, suspenda el procedimiento y consulte a un experto.
- 13. Al finalizar, coloque el interruptor de encendido en la posición “O”. Desconecte las pinzas de forma inversa al procedimiento de conexión.—primero desconecte la pinza negativa (negra) y luego, la positiva (roja). Evite que las pinzas hagan contacto entre sí.
- 14. Cuando sea conveniente, cargue completamente la batería del iOnBoost usando un adaptador de carga para CA o CC.
- 15. Guarde los adaptadores de la unidad de carga y en un ambiente fresco y seco, lejos de materiales inflamables.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Luces de advertencia del arranque auxiliar

El iOnBoost estará listo para dar arranque cuando el interruptor esté en Encendido y la luz roja permanezca iluminada. El cuadro a continuación indica las combinaciones de las luces de advertencia que ocurren cuando el iOnBoost no muestra la luz de “preparado”:

Luces de advertencia	Tipo de advertencia	Solución
Luz roja intermitente	La batería del auto ya está cargada	Llame al mecánico. El motivo por el cual el auto no arranca no se debe a que la batería está agotada.
Ninguna luz	Batería muy baja, cortocircuito o polaridad invertida	Desconecte el iOnBoost de inmediato. Presione el botón  y realice el procedimiento de conexión nuevamente.

USO DE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN CC

Para la operación correcta y segura de la toma para accesorios de CC, no coloque nada allí excepto el conector del accesorio a utilizar.

La sobrecarga del puerto puede ocasionar la “activación” de un disyuntor automático. Eliminar la sobrecarga automáticamente restablecerá la corriente en la toma de alimentación CC.

1. Conecte el enchufe de CC del accesorio que desea usar. Recibirá electricidad automáticamente.
2. No use la función de arranque auxiliar mientras esté en uso la toma de CC.
3. Recargue el iOnBoost tan pronto como sea conveniente..

USO DE LA CONEXIÓN USB

Si la carga del iOnBoost está baja, el puerto USB se desactivará para evitar daños al iOnBoost. Recargue el iOnBoost lo antes posible.

1. Inserte el conector USB del dispositivo que desea cargar.
2. Toque el botón “”.
3. No use la función de arranque auxiliar mientras esté en uso alguno de los puertos USB.
4. Recargue el iOnBoost tan pronto como sea conveniente.

LINTERNA LED

La luz se apagará automáticamente antes de que se agote la energía del iOnBoost.

1. Mantenga presionado el botón de “” hasta que las luces indicadoras se enciendan (~3 segundos).
2. Presione una vez para cambiar los modos de iluminación: permanente – parpadeo – SOS – apagado.
3. Recargue la batería lo antes posible.

ELIMINACIÓN ADECUADA

- Este producto no contiene piezas reparables por el usuario.
- No intente quitar o reemplazar la batería de este dispositivo. Cuando la batería haya alcanzado su vida útil, lleve toda la unidad a un establecimiento de reciclado de baterías.

Garantía Limitada de la Corporación Wagan

La garantía de WAGAN Corporation se limita exclusivamente a los productos vendidos en Estados Unidos.

Duración de la garantía:

Se extiende la garantía del producto para el comprador original por el periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra original, que declara que está libre de defectos de materiales y mano de obra. WAGAN Corporation no asume ninguna responsabilidad por daños consecuentes. Bajo ninguna circunstancia WAGAN Corporation asumirá responsabilidad por daños que excedan el importe pagado por el producto en una tienda minorista.

Cumplimiento de la garantía:

Durante el periodo de la garantía, un producto defectuoso será reemplazado por un modelo equivalente cuando el producto sea devuelto a WAGAN Corporation con un recibo original de la tienda. WAGAN Corporation, a su criterio, reemplazará, reemplazará o reparará la parte defectuosa. El producto de reemplazo quedará cubierto por el resto del periodo de la garantía original. Esta garantía no se extiende a las unidades cuyo uso haya violado las instrucciones suministradas por escrito.

Exclusiones de la garantía:

Esta garantía reemplaza toda otra garantía expresa o implícita y ningún representante o persona están autorizados a asumir responsabilidad alguna en relación con la venta de nuestros productos. No se aceptarán reclamos por defectos o falla de funcionamiento o falla del producto bajo ninguna interpretación del derecho de responsabilidad civil, contractual o comercial, sin limitarse a negligencia, negligencia grave, responsabilidad objetiva, violación de garantía y violación de contrato.

Devoluciones:

WAGAN Corporation no se responsabiliza por cualquier elemento(s) devuelto(s) sin un número de Autorización de devolución (#AD). Por favor póngase en contacto con nuestro equipo de servicio al cliente por teléfono o correo electrónico para obtener un #AD. También puede visitar nuestro sitio web y hablar con nuestro equipo en nuestro horario normal de trabajo. Para más detalles e instrucciones sobre cómo procesar un reclamo de garantía, por favor lea la sección "Devoluciones" de la página de "Contacto" en nuestro sitio web. WAGAN Corporation no se responsabiliza por cualquier cargo por envío que resulte de la devolución de el/los elemento(s) a la compañía para reparaciones o reemplazo.

Registre su producto en línea en <http://tinyurl.com/wagan-registration> para ser agregado a nuestra lista de correo electrónico. Recibirá reseñas sobre nuestros próximos productos, promociones y eventos.

Merci d'avoir choisi le iOnBoost^{MC} V10 de Wagan Tech^{MD}. Avec un soin régulier et un traitement approprié, il vous sera utile pendant plusieurs années.

INFORMATION IMPORTANTE

- Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement toutes les instructions incluses dans ce manuel et les instructions publiées par le fabricant de la batterie de votre véhicule, ainsi que le manuel de tout autre équipement destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne pas suivre toutes les instructions indiquées peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- Assurez-vous que le iOnBoost est entièrement chargé avant sa première utilisation.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.
- Les enfants ou les personnes qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires ne devraient PAS faire fonctionner cet appareil à moins qu'ils/elles soient supervisés par une personne responsable de leur sécurité ou qu'ils/elles aient reçu les instructions concernant l'utilisation correcte et les avertissements concernant l'appareil.
- Pour un bon fonctionnement et une sécurité optimale de toute prise accessoire, n'insérez rien à l'intérieur de celle-ci à l'exception de la fiche de l'accessoire à être utilisé.
- Utilisez uniquement les adaptateurs de charge et les pinces de démarrage fournis dans cet emballage. Des pièces non autorisées peuvent causer des dommages graves ou des blessures.
- Portez des lunettes et de vêtements de protection complets lors du démarrage de secours du véhicule. Ne touchez pas vos yeux lors de la manipulation de la batterie.
- Enlevez les bijoux métalliques, comme les bagues, bracelets, colliers et montres lorsque vous travaillez avec une batterie de véhicule. Ces articles peuvent produire un court-circuit pouvant causer de graves brûlures.
- Ne pas faire fonctionner cet appareil dans l'eau ou à proximité de l'eau. L'exposition à l'humidité excessive risque d'endommager l'appareil.
- Faire tomber, frapper ou appliquer une force excessive au iOnBoost risque d'endommager l'appareil. Cela pourrait entraîner une perte de fonctionnement, un incendie électrique ou d'autres résultats indésirables.

FONCTIONNALITÉS

Bloc d'alimentation pour démarrage de secours

- Bloc d'alimentation pour démarrage de secours automatique à crête de 700 Ampères—idéal pour voitures, camionnettes, SUV, camions et plus encore
- Puissante batterie rechargeable au lithium-ion polymère de 50,0 Wh
- Pinces de démarrage robustes

Guide d'Utilisation—Lire avant d'utiliser cet équipement

Source d'alimentation USB

- Deux ports d'alimentation USB avec sortie 2,1 A pour alimenter et recharger la plupart des appareils USB tels que tablettes/liseuses électroniques, téléphones cellulaires et plus encore.

Source d'alimentation CC

- Prise d'alimentation 12 V CC pour automobile et accessoires

Caractéristiques de sécurité

- Protection contre l'inversion de polarité
- Protection contre les courts-circuits
- Protection contre la décharge excessive
- Protection contre la charge inversée
- Protection contre la surcharge

Autres fonctionnalités

- Lampe torche à DEL : continu, code morse SOS, et clignotement
- Voyants d'état de charge de la batterie

SPÉCIFICATIONS

Type de batterie	Lithium-ion polymère
Capacité de la batterie (watts-heure)	50,0 Wh
Ampères crête	700 A
Ampères de démarrage	400 A
Câbles d'appoint	8 AWG, 20,3 cm
Source d'alimentation CC	12 V, 16 V, 19 V
Port d'alimentation USB	5 V, 2,1 A
Lampe torche	DEL avec 3 modes d'éclairage
Température de fonctionnement	0°C–60°C
Températures de rangement	0°C–85°C
Entrée	15 V, 1 A
Temps de recharge (CA)	4 à 5 heures
Temps de recharge (CC—avec le moteur en marche)	5 à 6 heures



1. Bouton de voyant de fonctionnement de la batterie (■)/lampe de poche à DEL (■)
2. Lampe de poche à DEL
3. Voyant de fonctionnement de la batterie iOnboost
4. Ports d'alimentation USB



5. Voyant de fonctionnement du bloc d'alimentation pour démarrage de secours
6. Bouton de réinitialisation du bloc d'alimentation pour démarrage de secours
7. Interrupteur du bloc d'alimentation pour démarrage de secours
8. Port d'entrée de l'adaptateur de charge
9. Prise CC 12 V

RECHARGE DU IONBOOST

Ce produit peut être livré partiellement chargé par le fabricant. Il est recommandé de charger complètement l'appareil immédiatement après l'achat et avant de l'utiliser pour la première fois. Lisez attentivement toutes les instructions de ce manuel avant de charger l'appareil.

Afin de prolonger la durée de vie de iOnBoost, assurez-vous de recharger l'appareil après chaque utilisation ou tous les 3 mois si le iOnBoost n'a pas été utilisé.

AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement les adaptateurs de charge fournis avec cet appareil!
- Ne pas charger l'appareil sur un bateau, une rampe de bateau ou sur un quai puisque les câbles électriques et les prises de courant utilisés pour le chargement pourraient causer de graves décharges électriques s'ils sont mouillés.

Chargement CA

1. Assurez-vous que l'interrupteur du bloc d'alimentation pour démarrage de secours soit en position « **O** ».
2. Insérez l'adaptateur de charge CA dans la prise de charge de l'appareil.
3. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur CA dans une prise murale. Les voyants lumineux bleus indicateurs de la batterie s'illumineront pendant la charge de l'appareil.
4. Rechargez complètement l'appareil (en moyenne 3 à 5 heures en continu entre chaque utilisation). La charge est terminée lorsque les voyants lumineux indicateurs de l'état de la batterie ont une lumière constante.
5. Lorsque la recharge est terminée, débranchez d'abord l'adaptateur CA de la prise murale, puis de la prise de charge sur l'appareil.
6. L'état de la batterie peut être vérifié en appuyant une fois sur le bouton «  ».
7. Rangez l'appareil et les adaptateurs de charge dans un endroit frais et sec, loin des matériaux inflammables. N'oubliez pas de charger totalement l'appareil environ tous les trois mois.

Chargement CC dans votre véhicule

Le moteur doit être en allumé pendant la charge du iOnBoost.

1. Assurez-vous que l'interrupteur du bloc d'alimentation pour démarrage de secours soit en position « **O** ».
2. Démarrez le moteur du véhicule.
3. Insérez l'adaptateur de charge CC dans la douille de charge de l'appareil.
4. Connectez l'autre extrémité de l'adaptateur de charge CC dans l'allume-cigare du véhicule (CC) ou dans la prise accessoire. Les voyants lumineux bleus indicateurs de l'état de la batterie s'illumineront pendant la charge de l'appareil.

5. Chargez complètement l'appareil (environ 5 à 6 heures continues). Le moteur doit être allumé pendant la charge complète. La charge est terminée lorsque les voyants lumineux indicateurs de l'état de la batterie ont une lumière constante.
6. Lorsque la recharge est terminée, débranchez d'abord l'adaptateur CC du véhicule, puis de la prise de charge sur l'appareil.
7. L'état de la batterie peut être vérifié en appuyant sur le bouton «  » une fois.
8. Rangez l'appareil et les adaptateurs de charge dans un endroit frais et sec, loin des matériaux inflammables. N'oubliez pas de charger totalement l'appareil environ tous les trois mois.

BATTERIE D'APPOINT

AVERTISSEMENT POUR LE BLOC D'ALIMENTATION

Le non respect de ces consignes peut causer des dommages ou une explosion.

NOTE : Démarrer un moteur produit une accumulation de gaz explosif près de la batterie du véhicule. Avant toute tentative de démarrage de secours d'une batterie de véhicule, assurez-vous que le gaz explosif se soit dissipé dans la zone. Utilisez un carton ou du papier journal pour à dissiper les gaz de la batterie pendant quelques minutes. N'utilisez pas de feuille de métal ou de plastique—elles peuvent produire des étincelles et enflammer le gaz.

- Ne jamais laisser les pinces se toucher ou entrer en contact avec la même pièce de métal.
- Ne pas tenter un démarrage d'appoint de votre véhicule lorsque le iOnBoost contient moins de 20 % de charge (vérifiez l'indicateur d'état de la batterie sur l'appareil).
- Utilisez uniquement ce bloc d'alimentation avec des systèmes mis à la terre avec une masse négative de 12 V. La plupart des véhicules américains ont des bornes de batterie négatives (-) connectées au châssis du véhicule. (Pôle négatif relié à la masse). Vérifiez le câble de connexion de la borne négative de la batterie pour vous assurer qu'il est également connecté au châssis.
- Assurez-vous que les pinces de démarrage soient connectées dans la bonne polarité (rouge à la borne positive de la batterie, noire au châssis du véhicule pour les systèmes de pôle négatif reliés à la masse lors du démarrage).
- Utilisez des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux lors d'un démarrage d'appoint.
- Si le moteur ne s'allume pas après 2 ou 3 secondes d'essai, cessez le processus. Un démarrage excessif du moteur peut endommager le moteur du démarreur du véhicule. Recherchez d'autres problèmes devant être corrigés ou demandez une assistance professionnelle.
- La déconnexion des pinces du câbles est toujours faite dans l'ordre inverse de la séquence de connexion (voir la procédure de démarrage de secours ci-dessous)
- Les véhicules équipés d'ordinateurs de bord peuvent être affectés si la batterie du moteur subi un démarrage de secours. Lisez votre manuel du propriétaire du véhicule avant de tenter de démarrer le véhicule pour déterminer si une assistance de démarrage externe peut être utilisée.

Guide d'Utilisation—Lire avant d'utiliser cet équipement

- Si le iOnBoost est surchargé lors du mode de démarrage, déconnectez rapidement les pinces d'abord négative puis positive. Toutes les fonctions du iOnBoost ne fonctionneront pas si l'appareil a été surchargé. Pour rétablir suite à une surcharge, laissez l'appareil en pause pendant 10 minutes, puis appuyez sur le bouton  pour le réinitialiser. Toutes les fonctions sur le iOnBoost ne fonctionneront pas avant que cela soit effectué.

Brève récapitulation des séquences de connexion et de déconnexion

ORDRE DE CONNEXION



1. Connectez la pince positive (rouge) à la borne positive de la batterie.

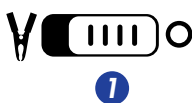


2. Connectez la pince négative (noire) à une pièce en métal solide sur le moteur ou sur le châssis, éloignée de la batterie, pour une mise à la terre.



3. Tournez sur la puissance

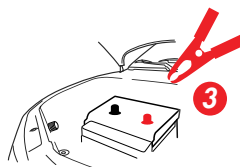
ORDRE DE DÉCONNEXION



1. Coupez l'alimentation



2. Déconnectez la pince négative (noire) du châssis.



3. Déconnectez la pince positive (rouge) de la borne de la batterie.

LIRE LE RESTE DES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE IONBOOST!

Procédure de démarrage de secours

1. Assurez-vous qu'iOnBoost soit complètement chargé.
2. Coupez le contact du véhicule et de tous les accessoires (radios, feux, climatiseurs) et débranchez les appareils électroniques.
3. Actionnez le frein d'urgence et mettez les véhicules avec transmission automatique en position de stationnement.
4. Déterminez la polarité des bornes de la batterie du véhicule. La borne positive de la batterie (POS, P, +) est habituellement rouge et a un diamètre plus grand que la borne négative (NEG, N, -). Si vous êtes incertain, consultez d'abord le manuel de l'utilisateur du véhicule. Assurez-vous que la borne négative de la batterie soit également connectée au châssis du véhicule.

5. Si le moteur a été démarré en secours récemment, utilisez un matériau non conducteur (carton ou papier journal roulé) pour dissiper le gaz explosif. Faites cela pendant quelques minutes avant d'effectuer toutes connexions sur le véhicule.
6. Enlevez les pinces du bloc d'alimentation pour démarrage de secours des poteaux de rangement.
▲ Ne laissez jamais les pinces (bornes positives et négatives) se toucher ou entrer en contact avec la même pièce de métal pour éviter des courts-circuits et des arcs électriques.
7. Branchez correctement la pince rouge positive (+) à la borne positive (POS, P, +) de la batterie du véhicule ou à la borne distante positive (+) si le véhicule en est équipé.
8. Connectez sûrement la pince négative (-) noire à une pièce métallique immobile sur le moteur ou sur le châssis, éloignée de la batterie du véhicule si possible.
9. Mettez l'interrupteur du bloc d'alimentation pour démarrage de secours en position « V ».
10. Lorsque les pinces sont correctement connectées à la batterie, le voyant de fonctionnement s'allumera en rouge constant. Le voyant peut prendre quelques secondes à s'allumer. Lorsqu'il s'allume en rouge constant, vous pouvez poursuivre avec les étapes de ces instructions, en sécurité. S'il ne s'allume pas en rouge constant, consultez la section de dépannage de ce manuel.
11. Placez l'appareil sur une surface sécurisée à l'écart des pièces mobiles.
12. Allumez le moteur du véhicule. Arrêtez si le véhicule ne démarre pas après 3 à 4 seconde de démarrage de secours. Attendez 3 à 4 minutes puis essayez de nouveau. Si le véhicule ne démarre pas après un deuxième essai, cessez le démarrage de secours et consultez un professionnel.
13. Lorsque terminé, mettez l'interrupteur du bloc d'alimentation pour démarrage de secours en position « O ». Déconnectez les pinces dans la séquence inverse du processus de connexion - déconnectez en premier la pince négative (noire) puis la positive (rouge). Ne laissez pas les pinces se toucher.
14. Lorsque vous êtes prêt, en utilisant l'adaptateur de charge CA ou CC, chargez complètement la batterie du iOnBoost.
15. Rangez l'appareil et les adaptateurs de charge dans un endroit frais et sec, loin des matériaux inflammables.

DÉPANNAGE

Voyants de signalisation du démarrage de secours

L'iOnBoost est prêt à faire le démarrage, lorsque l'interrupteur du bloc d'alimentation pour démarrage de secours est allumé et que le voyant de fonctionnement est allumé. Le tableau suivant indique les combinaisons de voyants d'avertissement qui s'allument lorsque le iOnBoost n'affiche pas le voyant indiquant qu'il est prêt au démarrage :

Voyants de signalisation	Type de signalisation	Solution
Voyant rouge clignotant	La batterie de la voiture est déjà chargée	Appelez le mécanicien. La voiture ne démarre pas, pour une autre cause que le déchargement de la batterie.
Pas de lumière	La charge de la batterie est trop basse ou les polarités sont inversées.	Déconnectez l'iOnBoost immédiatement. Appuyez sur le bouton  et suivez les étapes de connexion à nouveau.

UTILISATION DE LA PRISE D'ALIMENTATION CC

Pour un bon fonctionnement et une sécurité optimale de la prise accessoire CC, n'insérez rien à l'intérieur de celle-ci à l'exception de la fiche de l'accessoire à être utilisé.

Une surcharge du port peut entraîner le « déclenchement » d'un disjoncteur à auto-réinitialisation. Le retrait de la surcharge restaure automatiquement l'alimentation du port d'alimentation CC.

1. Insérez la fiche CC de l'accessoire que vous voulez utiliser. L'alimentation sera automatique.
2. N'utilisez pas la fonction du bloc d'alimentation pour démarrage de secours, lorsque la prise CC est utilisée.
3. Rechargez l'iOnBoost dès que possible.

UTILISATION DE LA PRISE USB

Si la charge du iOnBoost est faible, le port USB sera désactivé pour éviter d'endommager le iOnBoost. Rechargez le iOnBoost dès que possible.

1. Insérez la fiche USB de l'appareil que vous voulez charger.
2. Tapez sur le bouton «  » .
3. N'utilisez pas la fonction du bloc d'alimentation pour démarrage de secours, lorsqu'une prise USB est utilisée.
4. Rechargez l'iOnBoost dès que possible.

LAMPE TORCHE À DEL

La lampe s'arrête automatiquement avant que le iOnBoost ne manque de puissance.

1. Maintenez enfoncé le bouton «  » jusqu'à ce que le voyant d'état s'allume (environ 3 secondes).
2. Appuyez une fois, pour changer de modes d'éclairage : constant – clignotant – SOS – éteint.
3. Rechargez la batterie aussitôt que possible.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Cet appareil peut être rangé dans n'importe quelle position. Assurez-vous que les pinces soient correctement connectées aux poteaux de rangement du câble de démarrage. Rangez à température ambiante. Si le iOnBoost n'est pas utilisé pendant une période prolongée, rechargez-le tous les 3 mois.

MISE AU REBUT

- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par le consommateur.
- Ne tentez pas de retirer ou de remplacer la batterie utilisée dans cet appareil. Lorsque la batterie atteint la fin de sa durée de vie, veuillez apporter l'appareil complet à un centre de recyclage de batteries.

Garantie Limitée de WAGAN Corporation

La garantie de WAGAN Corporation est limitée aux produits vendus uniquement aux États-Unis.

Durée de la garantie :

Le produit est garanti à l'acheteur original pour une période d'une (1) année à compter de la date d'achat originale, de toute défectuosité de matériau ou de main d'œuvre. WAGAN Corporation décline toute responsabilité pour tout dommage conséquent. En aucun cas, WAGAN Corporation ne sera responsable pour tout montant en dommage supérieur au montant payé pour le produit au prix de détail.

Garantie de performance:

Pendant la période de garantie, un produit défectueux sera remplacé par un modèle comparable lorsque le produit est retourné à WAGAN Corporation avec un reçu original du magasin. WAGAN Corporation remplacera ou réparera, à sa discrétion, la pièce défectueuse. Le produit de remplacement sera garanti pour le reste de la période originale de garantie. Cette garantie ne s'applique à aucune unité qui a été utilisée contrairement aux instructions écrites fournies.

Limitations de la garantie :

Cette garantie remplace toute garantie explicite ou implicite et aucun représentant ou personne n'est autorisé à assumer toute autre responsabilité en lien avec la vente ou les produits. Les réclamations ne sont pas valides pour la défectuosité ou la défaillance de fonctionnement ou la défaillance du produit sous tout autre principe de droit ou d'équité, contrat ou loi commerciale, incluant mais non limité, à la négligence, grossière négligence, responsabilité absolue, bris de garantie et bris de contrat.

Retours :

WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout article retourné sans un numéro de renvoi officiel (N° RA). Veuillez contacter notre service à la clientèle par téléphone ou par courriel pour obtenir un N° RA. Vous pouvez également visiter notre site Web et clavarder avec un membre de notre équipe pendant nos heures d'ouverture. Pour obtenir plus de détails et des instructions pour faire une réclamation couverte pas la garantie, veuillez lire la section « Retour » dans la page « Contact » de notre site Web. WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout frais d'expédition pour le renvoi de tout article à notre entreprise pour réparation ou remplacement.

Enregistrez votre produit en ligne à : <http://tinyurl.com/wagan-registration> pour être ajouté à notre liste d'envoi. Vous recevrez les aperçus sur nos produits, promotions et événements.



31088 San Clemente Street
Hayward, CA 94544, U.S.A.

Tel: + 1.510.471.9221
US & CAN Toll Free: +1.800.231.5806
customerservice@wagan.com
www.wagan.com

©2015 Wagan Corporation. All Rights Reserved
Wagan Tech and wagan.com are trademarks used by Wagan Corporation

© Corporación Wagan 2015. Todos los derechos reservados
Wagan Tech y wagan.com son marcas registradas de la Corporación Wagan

© 2015 Wagan Corporation. Tous droits réservés.
Wagan Tech et wagan.com sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation.

REV20151013-ESF